



SERVICES CULTURE ÉDITIONS
RESSOURCES POUR
L'ÉDUCATION NATIONALE

**Ce document a été numérisé par le CRDP de Bordeaux pour la
Base Nationale des Sujets d'Examens de l'enseignement professionnel**

session 2011

BREVET DE TECHNICIEN SUPÉRIEUR

SESSION 2011

ÉPREUVE DE LANGUE VIVANTE

GROUPE 1

PERSAN

Durée : 2 heures

SPÉCIALITÉS	Dictionnaires Autorisés	Coefficients
Assurance	Bilingue	1
Banque	Bilingue	1
Communication	Unilingue	2
Management des unités commerciales	Bilingue	1,5
Professions immobilières	Bilingue	1
Notariat	Bilingue	1

L'usage d'un dictionnaire bilingue est autorisé.
L'usage de la calculatrice est interdit.

Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.
Le sujet se compose de 3 pages, numérotées de 1/3 à 3/3

TEXTE

طرح کاهش تعطیلات در ایران

سازمان تامین اجتماعی گزارش داده که در سال گذشته 24 هزار و 75 نفر دچار حوادث ناشی از کار شده و 117 نفر جان خود را از دست داده اند. بنابر آمارهای منتشر شده، حوادث ناشی از کار در سال 1386 نسبت به سال 1385 حدود هزار نفر بیشتر شده است. این آمار کارگرانی را در بر می گیرد که بیمه اند و تحت پوشش سازمان تامین اجتماعی قرار دارند وگرنه آمار از کار افتادگی و مرگ و میر ناشی از کار بسیار بیشتر از این رقم است.

5 معمولاً سازمان تامین اجتماعی افراد حادثه دیده را به "آسیب دیده کلی"، "آسیب دیده جزئی" و "پرداخت غرامت نقص عضو" تقسیم می کند تا برای آنها مستمری در نظر بگیرد. علل اصلی وقوع حوادث کار، "بی احتیاطی، وسایل بی حفاظ و معیوب" اعلام شده است. بنابر گزارش های رسمی، بی احتیاطی در رده نخست حوادث قرار دارد و بریدگی و شکستگی از جمله مهمترین عوارض حوادث حین کار در ایران به شمار می رود. قطع دست و انگشت دست شایعترین حادثه است و تقریباً نیمی از حوادث حین کار را تشکیل می دهد.

10 بر اساس گزارش سازمان تامین اجتماعی، بیشترین حوادث ناشی از کار در تهران رخ داده که حجم گسترده ای از فعالیت های اقتصادی در آنجا جریان دارد. کمترین میزان حوادث حین کار مربوط به استان خراسان جنوبی است که فعالیت های اقتصادی رونق چندانی در آنجا ندارد. معمولاً بیشترین حوادث کار در فصل تابستان و کمترین حوادث در فصل زمستان رخ می دهد و کارشناسان می گویند که رشد فعالیتهای اقتصادی، بخصوص کارهای ساختمانی در تابستان و رکود فعالیتها در زمستان علت این مسئله است.

15 برخی از کارشناسان بین بیمارهای شغلی و حوادث ناشی از کار تفاوت قائلند و معتقدند به دلیل نبود آمار رسمی در زمینه بیمارهای شغلی نمی توان برآورد دقیقی از میزان خسارتها و مرگ و میر ناشی از کار در ایران ارائه داد.

http://www.bbc.co.uk/persian/business/story/2008/21/08/2008_31/5/1387

Texte simplifié et abrégé

BTS Groupe 1 des LVE		Session 2011
Persan	Code : LVE 1 PER	Page : 2/3

TRAVAIL À FAIRE

I. COMPRÉHENSION (Noté sur 10)

Rédigez en français un compte rendu du texte en mettant en évidence les idées principales (150 mots + ou - 10%).

II. EXPRESSION (Noté sur 10)

Répondez aux questions suivantes en PERSAN.

1. Quelles mesures une entreprise peut-elle prendre pour diminuer le nombre d'accidents du travail ou mieux les prendre en compte. Vous pouvez prendre des exemples dans différents secteurs d'activité (100 mots + ou - 10%). (5 points)

2. Inspirez vous du document suivant et dites en quoi ce type de comportement est néfaste pour l'entreprise (100 mots + ou - 10%). (5 points)

Santé au travail : la prévention le plus souvent négligée



Beaucoup d'entreprises font l'impasse sur la visite médicale annuelle. L'employeur engage sa responsabilité en cas de maladie professionnelle. Les salariés victimes d'un accident du travail ou d'une maladie professionnelle peuvent obtenir réparation intégrale de leur préjudice en cas de faute inexcusable.

C'est une évidence aujourd'hui, les conséquences de la non-prévention médicale peuvent parfois être graves. D'ailleurs, toutes les études récemment menées sur la santé du travail l'ont démontré. Le taux d'absentéisme dans les entreprises ne cesse de croître. Les accidents du travail constituent sans aucun doute l'un des postes les plus onéreux pour l'entreprise.

BTS Groupe 1 des LVE		Session 2011
Persan	Code : LVE 1 PER	Page : 3/3